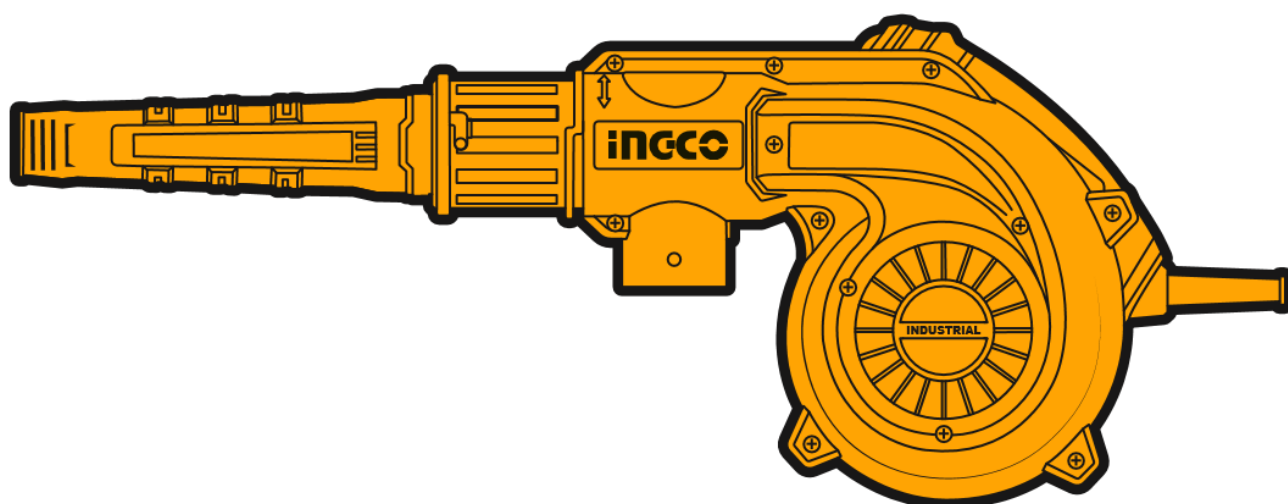


INGCO

www.ingco.com

PRODUCT MANUAL

ASPIRATEUR SOUFFLEUR



AB8038 AB8038xy
UAB8038 UAB8038xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT ! Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (filaire) ou à batterie (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Gardez l'espace de travail propre et bien éclairé.** Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- c) **Éloignez les enfants et les passants lors de l'utilisation d'un outil électrique.**
Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

- a) **Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la prise de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises assorties réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre ou mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.
- c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'eau pénétrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.
- d) **N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique.** Gardez le cordon à l'abri de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- a) **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** Des équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures.

- c) **Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de vous connecter à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de prendre ou de transporter l'outil.** *Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé invite aux accidents.*
- d) **Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé à molette ou une clé de réglage laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.*
- e) **Ne vous étendez pas trop. Gardez une bonne assise et un bon équilibre en tout temps.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*
- f) **Habilitez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être coincés dans les pièces mobiles.*
- g) **Si des appareils sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *L'utilisation d'un dépoussiérage peut réduire les risques liés à la poussière.*
- h) **Ne laissez pas la familiarité acquise lors de l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils.** *Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.*

4) Utilisation et entretien des outils électriques

- a) **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.** *Le bon outil électrique fera le travail mieux et plus sûrement à la vitesse pour laquelle il a été conçu.*
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si elle est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger des outils électriques.** *De telles mesures de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*
- d) **Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*
- e) **Entretenez les outils électriques et les accessoires.** *Vérifiez qu'il n'y a pas de désalignement ou de grippage des pièces mobiles, de casse des pièces et de toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.*
- f) **Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** *Les outils de coupe correctement entretenus avec des arêtes de coupe tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.*
- h) **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil.*

5) Le service

- a) **Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.*

LES SYMBOLES DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS

	Double isolation pour une protection supplémentaire
	Lisez le manuel d'instructions avant de l'utiliser.
	Conformité CE.
	Alerte de sécurité. Veuillez n'utiliser que les accessoires pris en charge par le fabricant.
	Portez des lunettes de sécurité, une protection auditive et un masque anti-poussière.
	Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE

Attendez que la fraise s'arrête avant de poser l'outil. Une fraise rotative exposée peut s'engager dans la surface, entraînant une perte de contrôle et des blessures graves.

- Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées, car le cutter peut entrer en contact avec son propre cordon. La coupe d'un fil « sous tension » peut mettre sous tension les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.

Avertissements de sécurité pour le ventilateur

- a) **Ne laissez pas** les enfants utiliser le ventilateur comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
- b) **N'utilisez pas** le souffleur s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez le ventilateur à votre centre de service agréé le plus proche.
- c) **N'abusez pas** du cordon. Ne transportez jamais la charge ou la base par le cordon ou ne tirez pas pour la débrancher de la prise électrique. Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ou reposer sur des surfaces chaudes.
- d) **N'utilisez pas** ou ne manipulez pas le chargeur ou le souffleur avec les mains mouillées. Un choc électrique peut se produire.
- e) **Ne placez** aucun objet dans les ouvertures de ventilation.
- f) **Ne pas utiliser** avec une ouverture bloquée. Gardez les ouvertures exemptes de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui peut réduire le flux d'air.
- g) **Gardez les gaz d'échappement loin du visage**, des yeux et des cheveux pendant l'utilisation. Portez toujours des lunettes de protection lors de l'utilisation du ventilateur.
- h) **Ne pointez jamais** la buse vers quelqu'un lors de l'utilisation du ventilateur.
- i) **Ne soufflez jamais** de matériaux chauds, brûlants, fumants ou fumants tels que des charbons ardents, des mégots de cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes, etc. Il pourrait en résulter un incendie.
- j) **Ne soufflez pas** de matériaux inflammables ou combustibles tels que de l'essence ou ne l'utilisez pas dans des zones où de tels matériaux peuvent être présents. Un incendie pourrait en résulter.
- k) **Ne vous étendez pas trop**. Gardez une bonne assise et un bon équilibre pour vous et le souffleur à tout moment. Soyez très prudent lorsque vous nettoyez dans les escaliers. Une bonne assise et un bon équilibre permettent un meilleur contrôle du ventilateur dans des situations inattendues.
- l) **Ce ventilateur n'a pas besoin** d'être branché sur une prise électrique, il est donc toujours en état de marche. Soyez conscient des dangers possibles lors de l'utilisation de votre souffleur ou lors du changement d'accessoires.

RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque l'outil électrique est utilisé comme prescrit, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants peuvent survenir en relation avec la construction et la conception de l'outil électrique :

- a) Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si l'outil électrique est utilisé pendant une longue période ou s'il n'est pas correctement géré et entretenu.
- b) Blessures et dommages matériels dus à des accessoires cassés qui sont soudainement écrasés.

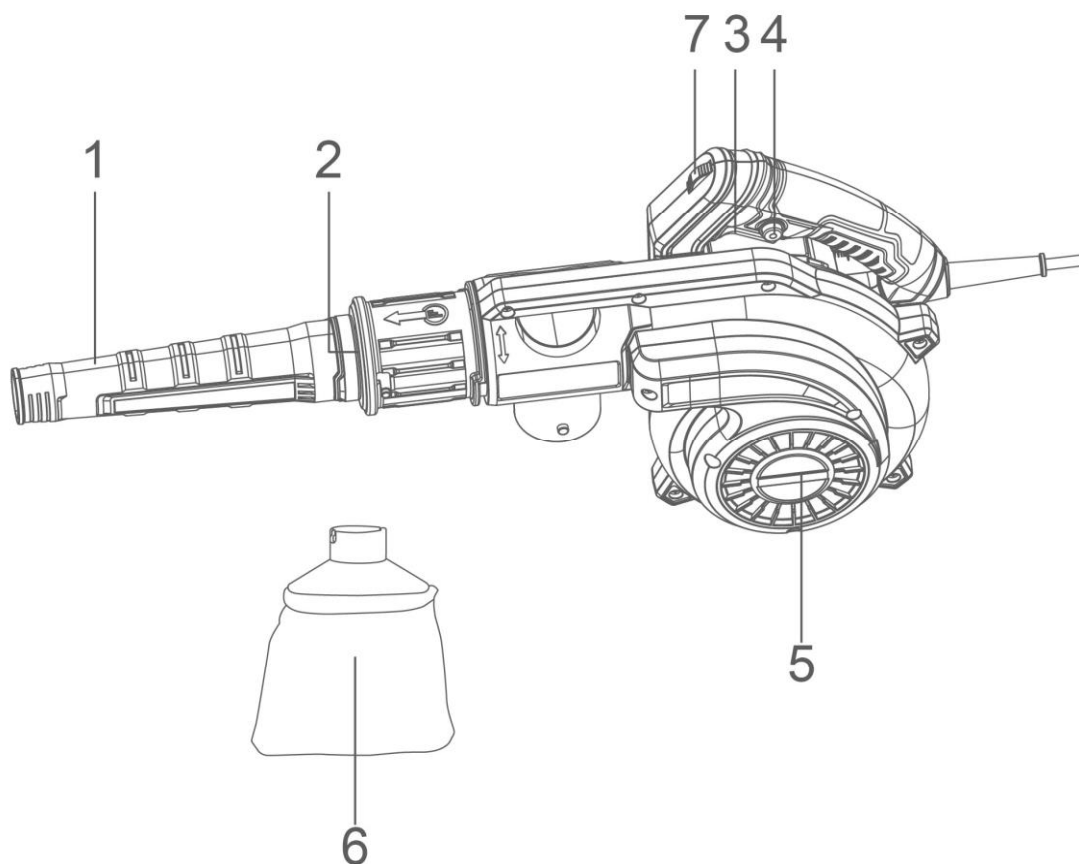
⚠ AVERTISSEMENT !

Cet outil électrique produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce domaine peut, dans certaines circonstances, interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cet outil électrique.

UTILISATION PRÉVUE

Votre souffleur a été conçu pour une utilisation dans le jardin et à l'intérieur pour des applications de soufflage et de nettoyage, ainsi qu'à des fins d'aspiration légère.

SPÉCIFICATIONS



Composants

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Buse | 5. Orifice d'aspiration |
| 2. Port de soufflage | 6. Sac à poussière |
| 3. Interrupteur à gâchette | 7. Bouton de contrôle de la vitesse |
| 4. Bouton de verrouillage | |

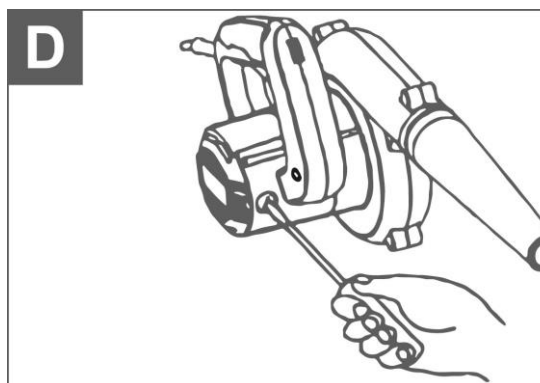
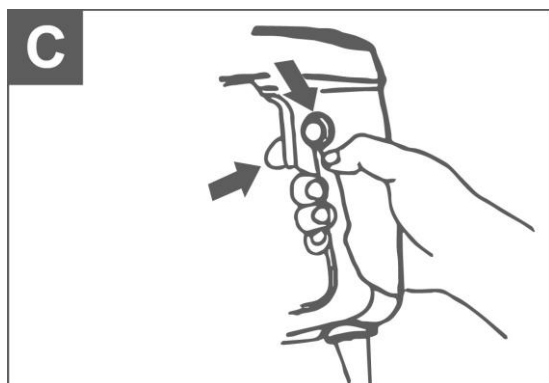
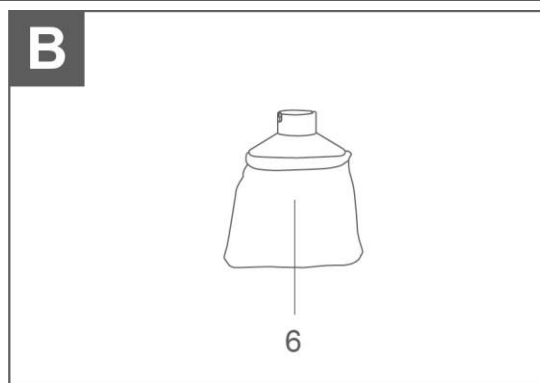
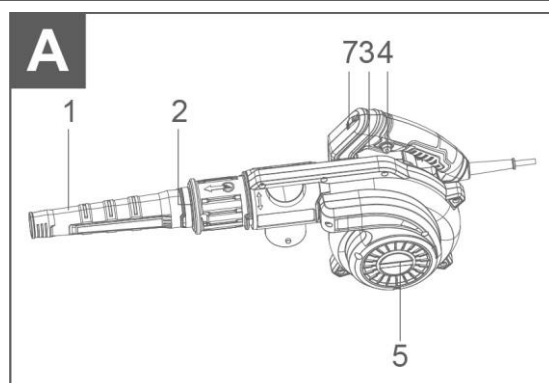
Caractéristiques techniques

Modèle : No.	AB8038 AB8038xy	UAB8038 UAB8038xy
Tension nominale :	220-240V-50/60Hz	110-120V ~ 50 / 60Hz
Puissance nominale d'entrée :	800 W	800 W
Vitesse à vide :	0 à 15000/min	0 à 15000/min
Taux de soufflage :	0-4,5m³/min	0-4,5m³/min
Classe d'isolation :	Retour/II	Retour/II

Modèle : No. REMARQUE : x (blanc, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M) ; y (blanc, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- En raison de notre programme continu de recherche et de développement, les spécifications ci-dessous sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

IMAGE DE L'OPÉRATION



OPÉRATION

Montage de la buse pour les opérations de soufflage (voir Figure A)

Insérez la goupille située à l'intérieur de la buse dans l'encoche fournie sur le Blast Port.

Pour verrouiller la buse en place, tournez-la dans la direction indiquée.

Pour retirer la buse, tournez-la dans la direction opposée.

Montage de la buse et de la poussière pour le dépoussiérage (voir Figure B)

Pour le dépoussiérage, montez le sac à poussière sur l'orifice de sablage (2) et la buse sur l'orifice d'aspiration.

Pour retirer le sac à poussière et la buse, tirez simplement en tournant d'abord dans la direction opposée.

Videz fréquemment le sac à poussière pour assurer une efficacité maximale de collecte de la poussière. Ajustez le bouton de vitesse variable pour différentes exigences de vitesse.

Lorsqu'un fonctionnement continu est requis, appuyez d'abord sur l'interrupteur, puis sur le bouton de verrouillage et relâchez-le pour désengager le verrouillage, appuyez et relâchez l'interrupteur.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le fonctionnement continu de la machine ne doit pas dépasser 30 minutes.

Remplacement des balais de charbon (voir Figure D)

À l'aide d'un tournevis, retirez le capuchon du porte-brosse.

Retirez le balai de charbon usé, insérez le nouveau et fixez le capuchon de maintien du balai.

⚠ AVERTISSEMENT

Retirez et vérifiez régulièrement les balais de charbon. Remplacez-les lorsqu'ils s'usent jusqu'à la limite.

Entretien

Votre outil a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu et satisfaisant dépend d'un bon entretien de l'outil et d'un nettoyage régulier.

⚠ AVERTISSEMENT !

Avant d'effectuer tout entretien, éteignez et débranchez l'outil.

Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec. Nettoyez régulièrement le carter du moteur à l'aide d'un chiffon. N'utilisez pas de nettoyant abrasif ou à base de solvant.

MAINTENANCE & DYSFONCTIONNEMENT

Dysfonctionnements possibles et méthodes de leur élimination

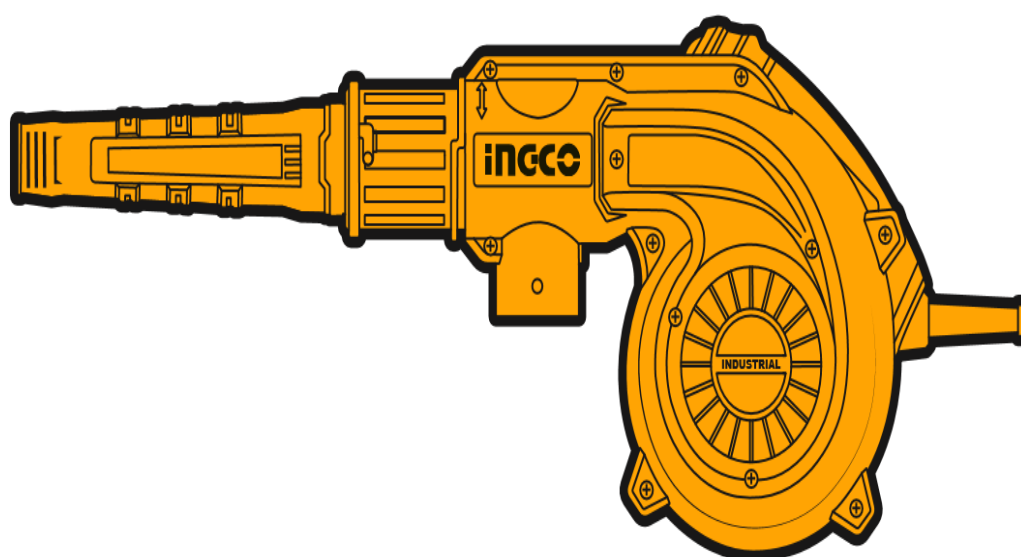
Dysfonctionnement	Causes probables	Actions
Lorsque la machine est allumée, le moteur électrique ne fonctionne pas.	- Défaillance de l'interrupteur - Le cordon d'alimentation ou le câblage est cassé, la fiche du cordon d'alimentation fonctionne mal ; - Pas de contact du pinceau avec le collecteur ; - Usure/endommagement des brosses	Débranchez la machine du secteur et contactez un spécialiste qualifié.
Formation d'un feu circulaire sur le collecteur	- Usure/endommagement de la brosse du porte-brosse ; - Dysfonctionnement de la bobine d'induit	Débranchez la machine du secteur et contactez un spécialiste qualifié. Veuillez ne pas réparer la machine par vous-même.
Lors du travail, de la fumée ou une odeur d'isolant brûlé apparaît des ouvertures de ventilation.	- Dysfonctionnement de la bobine du moteur électrique ; - Dysfonctionnement de la partie électrique de l'outil.	
Augmentation du bruit dans la boîte de vitesses	Usure/casse d'engrenages ou de roulements	
Lorsque la machine est allumé, l'axe ne tourne pas	Défaillance de la boîte de vitesses.	

Critères d'état critique

Critères d'état critique	Causes probables	Actions
Fissures sur les surfaces des pièces de roulement et de logement	Déformation par fatigue du métal	Débranchez l'appareil et contactez un spécialiste qualifié. Ne réparez pas l'appareil vous-même.
Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé	Surcharge ou casse	
Usure excessive ou dommages au moteur ou au mécanisme du réducteur, ou une combinaison de signes	Déformation par fatigue du métal	

Critères d'état critique

Liste des défaillances critiques	Actions
Moteur électrique qui fait des étincelles	Il est nécessaire de contacter un spécialiste qualifié
L'apparition de bruits parasites	Il est nécessaire de contacter un spécialiste qualifié
Si les dysfonctionnements ci-dessus sont détectés, il est nécessaire de débrancher la machine du secteur et de contacter un spécialiste qualifié	



FABRIQUÉ EN CHINE

Référence
0724.V01

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED



www.ingco.com

No. 20Gang Road, ville de Fuqiao, ville de Taicang, Chine